



# NAISET JA LESTADIOLAISUUS

## Kirjallisuusluettelo

Bror Hjorth. Lapin Maria (osa Jukkasjärven kirkon alttaritaulua)

# Naiset ja lestadiolaisuus: kirjallisuusluettelo

## Sisältö

Tietokirjallisuus, tutkimus .....	2
Artikkelit .....	4
Kaunokirjallisuus.....	6
Lars Levi Laestadiuksen elämäkertoja .....	10
Lars Levi Laestadiuksen kirjallisen tuotannon bibliografia vv. 1990-2011 .....	11
1. Saarnat.....	11
2. Muu kirjallisuus.....	13

## Tietokirjallisuus, tutkimus

Alasuutari, Päivi

Kuuliaisuus koetuksella: syntyvyydensäännöstelyn kieltö vanhoillislestadiolaisessa herätysliikkeessä. - Tampere : P. Alasuutari, 1992. – 102 s. (Pro gradu)

Arpa lankesi ihanasta maasta : piispa Olavi Rimpiläisen juhlakirja / toimituskunta: Keijo Nissilä ... [et al.] - Helsinki : Kirjapaja, 2000. – 264 s. - ISBN 951-625-684-8

Cullblom, Ester

Berta och byn : en kvinnas liv i Tornedalen. - Luleå : Black Island Books, 2007. - 159 s. ISBN 978-91-976741-6-4

Cullblom, Ester

Män styr och kvinnor flyr Tornedalen : kvinnliga strategier i en värld av manlig maktdominans. - Luleå : Länsstyrelsen i Norrbottens län, 1996. - 80 s.

Elgvin, Lilly-Anne Østtveit

Lars Levi Læstadius' spiritualitet. - Skellefteå : Artos & Norma, 2010. - 491 s. - Tiivistelmä: Lars Levi Læstadiusen spiritualiteetti, s. 441-453 / käännös: Hannu Juntunen. - ISBN 978-91-7580-486-6

Liikanen, Sanna-Liisa

"Maailmassa, mutta ei maailmasta" : vanhoillislestadiolaiseen herätysliikkeeseen kuuluvien nuorten elämäntapa. - [Rovaniemi : S. Liikanen], 1999. - 75 s. + 6 liitesivua. - Pro gradu -tutkielma : Lapin yliopisto, yhteiskuntatieteiden tiedekunta, sosiologia.

Mathilda Fogman : andlig moder i den tidiga laestadianismen / redaktör Maj-Lis Palo. - Haparanda : Biblioteca Laestadiana, 2007. - 142 s. - ISBN 978-91-973307-9-4

Minde, Gunn-Tove

Å leve sin sjel : helse og livskraft blant kvinner i Nord-Troms . - Bodø : Licentia, 2010. - 192 s. ISBN 978-82-8258-010-6

Numminen, Leena

Perinteen puolustajat muutospaineessa : esikoislestadiolaisen herätysliikkeen sukupuoliroolit muutosprosessin heijastajina. - [Helsinki : L. Numminen], 2000. - 106, [4] s. - Pro gradu -tutkielma : Helsingin yliopisto, Teologinen tiedekunta

Nilsson, Kristina

Den himmelska Föräldern : ett studium av kvinnans betydelse i och för Lars Levi Laestadius' teologi och förkunnelse. - Uppsala : Uppsala universitet, 1988. - 200 s. - ISBN 91-554-2134-2

Olsen, Torjer A.

Kall skapeordning og makt : en analyse av kjønn i løyngenlæstadianismen. - Tromsø : Universitetet i Tromsø, 2008. - 270 s. - ISBN 978-82-91636-91-7

Orjasniemi, Tarja

Ottaako vai ei... : raittiuden ja alkoholin käytön sukupolvittaiset muutokset moraalivallin murtumisen ilmentymänä pohjoisella maaseudulla 1980-2000-luvulla. - Rovaniemi : Lapin yliopisto, 2005. - 288 s. - ISBN 951-634-992-7

Palo, Maj-Lis

Sommarsvalor och vintermesar : en bok om att leva i den laestadianska väckelserörelsen i dag. - [Haparanda] : Biblioteka Laestadiana, 2000. - 174 s. - ISBN 91-973307-2-8

Saarinen, Satu

"On sovelias ikeeni ja keveä on kuormani" : naispastoreiden kokemuksia pappeudesta Oulun hiippakunnassa 1980-luvulta 2000-luvun alkuun. - Inari : Kustannus-Puntsi ; [Rovaniemi] : [Lapin yliopisto], 2005. - 267 s. - ISBN 952-5343-25-1

Snell-Lumio, Christina

Priset på ljus och mörker i Tornedalen : [jubileumsbok]. - Hedenäset : Lumio, 2009. - 100 s. ISBN 978-91-85889-19-8

Suolinna, Kirsti & Sinikara, Kaisa

Juhonkylä : tutkimus pohjoissuomalaisesta lestadiolaiskylästä. - Hki : Suomalaisen kirjallisuuden seura, 1986. - 215 s., [16] kuvas. - ISBN 951-717-433-0

Tuntureilta ja jokilaaksoista : Oulun hiippakunnan vuosikirja, 7 : Pohjolan tulet : lestadiolaisuus Suomen kaunokirjallisuudessa 1885-1939 / toimittanut Pekka Tapaninen. [Oulu] : [Oulun hiippakunta], 1996. - 230 s. - ISBN 952-5119-00-9

Tuulia : feministisiä näkökulmia lappilaiseen sukupuolikulttuuriin / toimituskunta: Päivi Naskali ... [et al.]. - Rovaniemi : Lapin yliopisto, 2003. - 198 s. - ISBN 951-634-887-4

## Artikkelit

Samuli Aikio. Lestadiolaisuuden vaikutuksia saamelaisten pukeutumiseen ja kodinsisutukseen. **Kulttuurityyliin ja muotien kansanomaistuminen**. Helsingin yliopiston kansatieteen laitoksen toimitteita 2, 1976, s. 103-108

Päivi Alasuutari. The origins of the ban on contraception and the impasse in the conservative lestadian revivalist movement. **On the terms of northern woman**. Nordfold : Femina Borealis Kvinnouniversitetet Nord 1995, s. 225-237.

Matti Brummer ja Tor-Björn Hägglund. Uskonnollinen protestiliike, pyskoanalyttinen tutkielma lestadiolaisuudesta. **Suomen nuorisopsykiatrisen yhdistyksen vuosikirja 3**, 1981, s. 135-168

Olaus Brännström. Stina, Maria och Maja-Lisa, tre själarörjare. **Från bygd och vildmark**. Luleå : Luleå stiftsstyrelse, vsk 1975, s. 70-77.

Ester Cullblom. Kvinnan i den tidiga laestadianska rörelsen. **Tornionlaakson vuosikirja 2000**. [Tornio] : Tornionlaakson neuvosto, s. 130-141.

Phebe Fjellström. Nainen Tornionlaaksossa. **Tornionlaakson vuosikirja 2000**, s. 177-188.

Ellen Groth. Brita Cajsa Laestadius, kvinnan bakom mannen. **Tornionlaakson vuosikirja 2000**, s. 44-55.

Ellen Groth. Meän prustinna, Brita Cajsa Laestadius. **MET-aviisi** 2003 : 1, s. 6-7.

Markku Ihonen. Taivaallinen vanhempi : Laestadiuksen Jumala-kuvan äidillinen puoli. **Rauhan side** 2000 : 2, s. 10-11.

Markku Ihonen. Vaikenevat naiset : keskustelua naisen paikasta 1800-luvun. **Historiallinen aikakauskirja**. 99 (2001) : 3, s. 276-292.

Eila Kaivola. Mathilda Fogman ja naisen asema lestadiolaisessa herätysliikkeessä. **Maitojyvä**. Helsinki : Laestadiolaisten ylioppilaskodin kannatusyhdistys 1956, s. 7-10.

Roald E. Kristiansen. Fra "noaidens datter" til "de kristnes mor" : Laestadianiemens rolle i religionsskiftet. **Bårjås** 2007, s.12-25.

Mervi Kutuniva. Kaiken se kestää, kaikessa uskoo, kaikessa toivoo, kaiken se kärsii. **Tuulia**. Rovaniemi : Lapin yliopisto 2003, s. 61-80.

Mervi Kutuniva. Keskusteluja naiseudesta, vanhoillislestadiolaisesta uskosta ja uskonnosta. **Kuulumisia**. Rovaniemi : Lapin yliopistokustannus 2007, s. 17-37.

Mari Leppänen. Lestadiolaisen herätysliikkeen naispappeuskanta murroksessa? **Vartija**, 124 (2011) : 1, s. 9- 21.

Seppo Lohi. Nainen lestadiolaisuudessa 1800-luvun Suomessa. **Suomen kirkkohistoriallisen seuran vuosikirja** 86. Jyväskylä : Suomen Kirkkohistoriallinen seura 1997, s. 111-128.

Carola Nordbäck. Gender and popular religion : women as religious leaders and participants in revivalist movements in Northern Sweden, 1770-1870. **Ecology of spirit**. Umeå : Umeå University 1998, s. 167-173.

Carola Nordbäck. Kvinnorna och läseriet i Norrland : några reflexioner kring kvinnornas medverkan i de norrländska väckelserna under förra hälften av 1800-talet. **Stat, religion, etnisitet**. Tromsø : Universitetet i Tromsø Senter for samiske studier 1997, s. 145-164.

Maj-Lis Palo. Laestadianismen och kvinnorna, litet historia och mycket nutid. **Tornionlaakson vuosikirja** 2000, s. 177-188.

Päivi Rantala. Pilkkana tyhmäin ja hulluin vai. **Rajoilla**. [Rovaniemi] : Lapin yliopisto, 2005, s. 155-174.

Lilian Ryd. Norrbottenilaisnaisen elämää 1800-luvulla : Brita Kaisa Laestadius, uudisraivaajan tyttärestä ruustinnaksi. **Tornionlaakson vuosikirja** 2005, s. 96-108; (också på svenska: Kvinna i Norbotten på 1800-talet, s. 83-95).

Satu Saarinen. Kutsuttuna ja kiellettyä : naispappina Oulun hiippakunnassa. **Tuulia**. Rovaniemi : Lapin yliopisto 2003, s. 81-114.

Kalervo Törmänen. "Saarnatauti" levisi Kristineströmiltä. **Ylitornion** jouluku 2003, s. 4-5.

## Kaunokirjallisuus

Aro, Sirkka

Jumalan kylät. – Tikkurila : Ristin Voitto. – 1969. – 240 s.

Blomberg, Harry

Lumessa palaa : romaani / suom. V. Hämeen-Anttila. - Hämeenlinna, 1936. - 382 s.

Cullblom, Ester

Berta och byn : en kvinnas liv i Tornedalen. - Luleå : Black Island Books, 2007.

ISBN 978-91-976741-6-4

Edquist, Märta. Revontulten mailta /suomentanut Alex Hellman. - Helsinki : Suomen lähetysseura, 1927. - 207 s. (Alkuteos: Norrskens flammor 1917)

Eneslätt, Ulla

Barn är Guds gåva : eller, kanske mannens säd skall icke spillas. - [Hedenäset] : Lumio, 2009. - 127 s. - ISBN 978-91-85889-23-5

Guttorm, Eino

Árbeetan luohiti. – [Deanu] : Jár’galæd’dji, 1981. – 217 s. - ISBN 82-7274-007-9

Hætta, Lars & Bær, Anders

Muitalusat / olggos attii Thor Frette. - Oslo : Universitetsforlaget, 1982. - 123 s.

Hætta, Lars & Bær, Anders

Usko ja elämä : Koutokeinon saamelaiden hengellisestä elämästä, Lars Levi Laestadiuksen heräyksestä ja lestadiolaisuuden alkuvaiheista ennen vuotta 1852. - Utsjoki : Girjegiišá, 1993. - 168 s. - ISBN 951-8939-29-2

Hartvaara, Leo

Suden uhrit : romaani lestadiolaisista. – [Joensuu] : Kirjavaaka, 1984. - 242 s.

ISBN 951-95873-0-6

Heikkilä, Jaakko

Kirkas nöyryys = Klar ödmjukhet = The bright humility = Heitere Demot. - Oulu : Pohjoinen, 1997. - 131 s. (valokuvateos). - ISBN 951-749-302-9

Kariniemi, Annikki. Riekon valkea siipi. – Otava : Helsingissä, 1967. – 257 s.

Katila, Salli. Lintukoto. – 3. p. – [Oulu] : Suomen Rauhanyhdistysten Keskusyhdistys, 1978. - 213 s. – ISBN 951-9422-13-7

Kautokeinon kapina [Videotallenne] = Kautokeino-opprøret. - Porvoo : Kielipalvelu [jakaja], 2008. - 1 DVD-videolevy, (92 min) : vär.

Kielletty hedelmä [Videotallenne]. – Helsinki : Warner Bros, [2009]. – 1 DVD-videolevy (98 min).

Kinnunen, Kaija Inkeri

Perintö. - Oulu : Suomen rauhanyhdistysten keskusyhdistys, 2010. - 348 s.

ISBN 978-951-843-169-8

Kipinöitä : nuorten kirjoittajien antologia / toimittanut Kaija Määttä. – Oulu : Suomen rauhanyhdistysten keskusyhdistys, 2010. - 111 s. - ISBN 978-951-843-160-5

Kummu, Essi

Karhun kuolema. – Helsinki : Tammi, 2010. – 212s. – ISBN 978-951-31-5579-7

Kurvinen, Jorma

Sodan jumalat : sotaromaani. – Helsingissä : Otava, 2001. – 432 s. - ISBN 951-1-17694-3

Käännö : novelleja ja kertomuksia / toimittanut Hanna Ratilainen. - Oulu : Suomen rauhanyhdistysten keskusyhdistys, 2007. - 240 s. - ISBN 978-951-843-108-7

Lesonen, Väinö

Johanneskin tulee. – Helsinki : Like, 2004. - 155 s. - ISBN 952-471-371-3

Lilvanen, Liisa

Piikanin varjo. – Oulu : Suomen rauhanyhdistysten keskusyhdistys, 2009. - ISBN 978-951-843-140-7

Lyytikäinen, Toivo

Tästä ei sitten puhuta : romaani Oulujoen varrelta.- [Helsinki] : Kesuura, 2008. – 204 s.

ISBN 978-951-812-156-8

Manninen, Toini

Elämässä kiinni. – Oulu : Suomen rauhanyhdistysten keskusyhdistys, 1998. - 201 s.

ISBN 951-8940-88-6

Marjanen, Heikki

Iivarin enkelit. - Oulu : Suomen rauhanyhdistysten keskusyhdistys, 2001. - 191 s.

ISBN 951-843-021-7

Markusson, Anders

Mies joka taisteli pimeyttä vastaan / suom. Aukusti Simojoki. - Helsingissä : Otava, 1938. - 365 s.  
(Alkuteos: Han som kjempet mot mørket 1937)

Matikainen, Pauli

Ja sade ropisi. – 2. p. – Oulu : Suomen rauhanyhdistysten keskusyhdistys, 1989. - 121 s.

ISBN 951-9422-94-3

Mikkola, Eino

Albin maailmanrakentaja. – Rovaniemi : Pohjoiset kirjailijat, 1979. – 329 s. - ISBN 951-9343-11-3



Mäkinen, Anni

Puhuvat punapäät. – Oulu : Suomen rauhayhdistysten keskusyhdistys, 2008. - 111 s.  
ISBN 978-951-843-119-3

Mörtlund, Mona

Ohitan Juhonpietin maitohorsman kukkiessa. - Luleå : Black Island Books, 2010. –  
53 s. - ISBN 978-91-86115-21-0

Niemi, Mikael

Poppimysiikkiä Vittulasta / käänös meänkielele Paul Muotka. – Stockholm : Norstedt, 2002. -  
241 s. – ISBN 91-1-301080-8

Niemi, Mikael

Populäärimusiikkia Vittulajänkältä. - Helsinki : Like, 2002. – 267 s. - ISBN 951-578-965-6

Paasi, Kauko

Lapionpisto. – Suomussalmi : Myllylahti, [2001]. - 219 s. - ISBN 952-5269-29-9

Paasilinna, Mauri

Synnyttäisiä liikemiehiä. – Jyväskylä : Gummerus, 2000. – 171 s. - ISBN 951-20-5778-6

Pelo, Riikka

Taivaankantaja. – Helsinki : Teos, 2006. - 193 s. - ISBN 951-851-101-2

Pilto, Aarne

Kasvupaikka. [Helsinki] : Edico, 2010. – 255 s. ISBN 978-952-5708-53-0

Pohjanen, Bengt

Huutavan ääni : romaani. - Kauniainen : Perussanoma, 1999. - 332 s. - ISBN 951-888-281-9

Pyysaari, Taina

Harjun taakse. – Oulu : Suomen rauhanyhdistysten keskusyhdistys, 2002. – 285 s.  
ISBN 951-843-024-1

Pyysaari, Taina

Leskenlehtikevät. – Oulu : Suomen rauhanyhdistysten keskusyhdistys, 2004. - 191 s.  
ISBN 951-843-058-6

Raittila, Hannu

Ei minulta mitään puutu. – Helsinki : WSOY, 2003. – 400 s. – ISBN 951-0-28003-8

Ranta-Rönnlund, Sara

Armon penikoita. – Helsinki : Tammi 1975. – 296 s. - ISBN 951-30-3278-7

Rauhala, Pauliina

Taivaslaulu. - Helsinki : Gummerus, 2013. - 281 s. - ISBN 978-951-20-9128-7

Rousu, Terttu

Urakka täyttyy. – [Karunki] : [T.Rousu], 1997. - 372 s. - ISBN 952-90-9144-3

Saraspää, Seppo

Aarniometsä. – Hämeenlinna : Karisto. – 1999. – 192 s. - ISBN 951-23-3908-0

Schwebe, Alfred Otto

Lars Levi Laestadius : der lappenprophet : ein lebensroman. - Berlin : Evangelische Berlagsanstalt, 1960. - 192 s.

Silvola, Kalevi

Silonvuoren yli : romaani. – [Oulu] : Lestadiolainen uusherätys, 2005. – 209 s.  
ISBN 951-97919-9-X

Sorri, Teo

Taavetti ja Koljatti : ja muita tarinoita Nuuskakairasta, Yliperältä ja metsänkin takaa.  
[Keminmaa]. – 1996. - 232 s. – ISBN 952-90-8077-8

Suhola, Aino

Yksi näistä. – Helsingissä : Otava, 2005. - 202 s. - ISBN 951-1-19946-3

Säkkinen, Marjatta

Poika joka rakasti kukkia / kuvitus Helmiriitta Honkanen. – Oulu : Suomen rauhanyhdistysten keskusyhdistys, 2006. – 44 s. (englanniksi: The boy who loved flowers + cd, Loretto MN 2009)

Säkkinen, Marjatta

Tunturit kukkivat. - Oulu : Suomen rauhanyhdistysten keskusyhdistys, 2006. - 139 s.  
ISBN 951-843-078-0

Vars, Ellen Marie

Ja idja ii galgga šat leat. – [Indre Billefjord] : De tre ans, 1996. – 152 s. - ISBN 82-91654-02-6

Ylimaula, Anna-Maija

Papintyttö : kertomus. - Porvoo : WSOY, 1976. – 156 s. - ISBN 951-0-07830-1

## Lars Levi Laestadiuksen elämäkertoja

Boreman, Per

Læstadianismen : Fennoskandiens märkligaste väckelse och dess förhållande till kyrkan. - Stockholm : SKDB, 1954. - 296 s.

Castren, Kaarlo

Kiveliön suuri herättäjä Lars Levi Laestadius. - Helsinki : Otava, 1932. - 276 s.

Edquist, Märta

Lapin profeetta : Lars Levi Laestadiuksen elämä ja toiminta. - Porvoo : WSOY, 1933. - 336 s.

Edquist, Märta

Lars Levi Laestadius : en kulturbild från den stora väckelsen i Tornedalen. - Stockholm : Svenska kyrkans diakonistyrelsens bokförlag, 1922. - 276 s.

Franzen, Olle

Naturalhistorikern Lars Levi Laestadius. - Luleå : Tornedalica, 1973. - 306 s. - (Tornedalica ; 15).

Hasselberg, Carl J.

Under Polstjärnan : Tornedalen och dess kyrkliga historia. - Uppsala : J. A. Lindblads, 1935. - 348 s.

Laitinen, Aatu

Muistoja Lapin kristillisyydestä / toim. Pekka Raittila. - [Uusi laitos]. - Oulu : [Rauhan sana], 1985. - 174 s. - ISBN 951-95331-4-1

Larsson, Bengt

Lars Levi Laestadius : hans liv och verksamhet och den laestadianska väckelsen. - Skellefteå : Artos, 1999. - 238 s. - ISBN 91-7580-189-2

Seppo Lohi

Sydämen kristillisyyttä : Lars Levi Laestadius ja lestadiolaisen herätyksen alkuvaiheet. - Oulu : Suomen rauhanyhdistysten keskusyhdistys, 1989. - 447 s. - ISBN 951-8940-01-0

Maunu, J. A.

Lars Lewi Laestadius : elämäkerrallinen kuvaus. - Oulussa : K. F. Kivekäs, 1891. - 68 s.

Pentikäinen, Juha ja Pulkkinen, Risto

Lars Levi Laestadius : yksi mies, seitsemän elämää. - Helsinki : Kirjapaja, 2011. - 205 s. -

ISBN 978-952-247-182-6

Ojala, Jorma

Lars Levi Laestadius : tiedemies ja pappi. - [Turku] : Ideanova, 2007. – 363 s. -

ISBN 978-951-97720-5-9

Saarisalo, Aapeli

Laestadius, Pohjolan pasuuna. - Porvoo : WSOY, 1970. - 270 s. - ISBN 951-0-03101-1

Wikmark, Gunnar

Lars Levi Læstadius och lappflickan Maria. - Stockholm : Svenska kyrkans diakonistyrelsens bokförlag, 1961. - 48 s.

## **Lars Levi Laestadiusen kirjallisen tuotannon bibliografia vv. 1990-2011**

### ***1. Saarnat***

Aikakauslehti Huutavan ääni korvessa : vuosina 1852-1854 / toimittanut Lars Levi Laestadius [ja Jacob Dahlberg] ; suomennos Esikoislestadiolaiset. - Lahti : Esikoislestadiolaiset, 2006. - 425 s. ISBN 952-5475-03-4

Kertomuksia Vanhasta testamentista / [saamesta ruotsinkielelle kääntänyt Georg Gripenstad] ; [ruotsinkielestä suomentanut Lauri Mustakallio]. - Lahti : Esikoislestadiolaiset, 2005. - 155 s. – ISBN 952-5475-02-6

Pieni saarnakokoelma. - Lahti : Esikoislestadiolaiset, 1992. - 78 s.

Puhtaat saarnat 2 : samoja periaatteita noudattaen kuin Puhtaat Saarnat 1984 / koonnut Lauri Koistinen ; [ruotsinkieliset käsikirjoitukset suomensi Juha-Lassi Tast]. - [Haparanda : Biblioteca Laestadiana, 2003]. - 687 s. - ISBN 91-973307-7-9

Saarnat. - Lahti : Esikoislestadiolaiset. - ISBN 951-97455-0-5 (koko teos)

Osa 1. – 1996. - 800 s. - ISBN 951-97455-1-3

Osa 2. – 1998. - S. 809-1502. - ISBN 951-97455-2-1

Osa 3. - 2000. - S. 1513-2366. - ISBN 951-97455-8-0

**Saamenkielellä**

Sárne / Lars Leevi Laestadius ; [ålgusgávvå: Harry Johansen] ; [ådå tjállemvuohkáj: Anders Kintel]. - Kristiansund : Th. Blaasværs Forlag, 1993. - 31 s. ISBN 82-90537-47-6

**Englanninkielellä**

The little postilla / Lars Levi Laestadius. - Lahti : Esikoislestadiolaiset, 2010. - 121 s. - ISBN 978-952-5475-09-8

The new Postilla. - New ed. - Hancock (Mich.) : Finnish Lutheran Book Concern, 1960. - 560 s.

The third postilla of Lars Levi Laestadius. - Hancock, Mich : Book Concern, 1967. - 470 s.

**Ruotsinkielellä**

Nya evangeliepostillan / [översatt av Lauri Koistinen]. - [Haparanda] : [Biblioteca Laestadiana], 1999. - 436 s. - ISBN 91-973307-1-X

Samlade predikningar, 1 : Predikan 1-71 : första söndagen i advent – fastlagssöndagen / Lars-Erik Wikberg (red.) ; [översättningen av Tore Töyrä]. - Haparanda : Biblioteca Laestadiana.- 2006. - 533 s. - ISBN 91-973307-6-0

Se Guds lamm : bilder och stycken ur L. L. Laestadius predikningar / samlade av Pekka Lappalainen ; svensk översättning: Timo Saitajoki. - 2. uppl. - Haparanda : Biblioteca Laestadiana, 2001. - 64 s. - ISBN 91-973307-3-6

Tidskriften En ropandes röst i öknen = Aikakauslehti Huutavan ääni korvessa / [av Lars Levi Laestadius, Jacob Dahlberg] ; översättning till finska = suomentanut Hannu Rautiainen. - [Tarvasjoki : H. Rautiainen], 1994. - 511 s. - ISBN 952-90-5549-8

**Saksankielellä**

Predigten. - [Neuaufg.]. - Lahti : Esikoislestadiolaiset, 1999. - 117 s.

**Venäjänkielellä**

Propovedi. - Lahti : Esikoislestadiolaiset, 2010. - 501 s. - ISBN 978-952-5475-08-1.

Sbornik propovedej. - Lachti : Zaregistrirovanoe ob' edinenie Esikojslestadiolajset : Esikoislestadiolaiset, 1999 (N-Paino, 2001). - 77 s.

## **2. Muu kirjallisuus**

Dårhushjonet : en blick i nådens ordning : systematiskt framställd under form af betraktelser öfwer själens egenskaper och tillstånd, i enlighet med de bibliska författarenas psykologiska åsigter, med afseende på christendomens högsta idé - försoningen / [inledning av Bengt Åberg och Erik Bäcksbäck]. - 2. uppl. - Skellefteå : Artos, 1997. - 267, 686 s. - ISBN 91-7580-157-4

Fragmenter i lappska mythologien / [red.: Reimund Kvideland] ; [efterord: Juha Pentikäinen]. - Åbo : [Nordic Institute of Folklore], 1997. - 275 s. – (NIF publications, 37). - ISBN 952-9724-20-9

Fragments of Lappish mythology / edited by Juha Pentikäinen ; with an introduction and an afterword by Juha Pentikäinen ; translated by Börje Vähämäki. - Beaverton, ON : Aspasia Books, 2002. - 335 s. - ISBN 0-9685881-9-0

Katkelmia lappalaisten mytologiasta / toimittanut Nilla Outakoski. - Utsjoki : Deanu kultur ja musea, 1994. - 328 s. - (Scripta kultur et musea Tanaensis ; III). - ISBN 9985-60-045-2

Lappalaisten mytologian katkelmia / toimittanut Juha Pentikäinen ; suomentanut Risto Pulkkinen. - Helsinki : Suomalaisen Kirjallisuuden Seura, 2000. - 379 s. – (Tietolipas, 170). - ISBN 951-746-204-2

Lappalaisten mytologian katkelmia / toimittaneet Juha Pentikäinen ja Risto Pulkkinen ; suomentanut Risto Pulkkinen. - Helsinki : Suomalaisen Kirjallisuuden Seura, 2011. - 400 s. – (Tietolipas, 231). - ISBN 978-952-222-257-2

Ensimmäinen kokonaiseditio Laestadiuksen lappalaisten mytologiasta.

Loca parallela plantarum / [käännös ... ruotsi-suomi: Maija-Liisa Airaksinen, latina-suomi: Larry Huldén]. - Rovaniemi : Pohjolan painotuote, 2001. - 255 s. (suomennettu Georg Gripenstadin ruotsinkielisestä käännöksestä). - ISBN 951-97781-3-6

Loca parallela plantarum / översättning och kommentarer Georg Gripenstad. - Luleå : Tornedalica, 1993. - 256 s. - ISBN 91-7538-101-X

Uudisviljelytoiminnasta Lapissa yleisin varoin / [käännös: Tauno Alatalo]. - Rovaniemi : Pohjolan painotuote, 1999. - 143 s. - ISBN 951-97781-1-X